



ОПРЕДЕЛЕНИЕ ТЕРМИНОВ И ПОНЯТИЙ ЗОДИАКАЛЬНОГО ТЕРМИНА

Аннотация:

в данной статье раскрываются сведения об особенностях образования терминов, происхождении терминов в различных областях научного знания, данных им определениях, способах образования терминов в области астрономии, взглядах людей на зодиакальные термины, мифы о звездах.

Ключевые слова:

термин, терминология, астрономия, археоастрономия, зодиак.

Information about the authors

Рустамова Ферузабону Илхомовна,
*Преподаватель кафедры французской филологии, Бухарский
государственный университета*

ВВЕДЕНИЕ

По словам академика В.В. Виноградова, “история терминологии – это повесть о закономерностях развития знаний о природе и обществе”. Сходные мысли высказывал и выдающийся логик, и философ Г.Фреге: “... то, что известно, как история понятий, на самом деле есть либо история нашего познания понятий, либо история значений слов”. Специальная лексика, как пишет Гринев-Гриневич, наиболее наглядно демонстрирует “связь развития языка с историей материальной и духовной культуры народа”. В этой связи совсем “не случайно зарождение в начале 1930-х гг. терминоведения – комплексной научной дисциплины, возникшей на базе языкознания и изучающей специальную лексику, в первую очередь термины”. Считается, что толчком для развития терминоведения в качестве самостоятельной области знания послужила Первая мировая война. В. Георгиева пишет, что необходимость обеспечения соответствия оружия и боеприпасов разных производителей потребовала стандартизации продукции. Начало работы по стандартизации лексики для обозначения промышленной продукции относится к 20-годам XX в., а первые терминологические стандарты выходят в свет в 30-ые годы. Одновременно с работой по международной стандартизации языков постепенно накапливается практический опыт работы с отдельными отраслевыми терминологиями и возникает необходимость в обобщении этого опыта. Хотя термины как неотъемлемая часть любой науки существуют столько же, сколько научное знание вообще, — предметом специального систематического изучения они стали относительно недавно.

Терминоведение как научная дисциплина, изучающая термины, зародилось в тридцатые годы двадцатого века как один из разделов лексикологии. Основателем терминоведения стал австрийский ученый О. Вюстер, опубликовавший в 1931 году свою докторскую диссертацию «Международное нормирование речи в технике, в частности, в электротехнике», в которой он заложил основы науки о терминах. Вюстер возглавил австрийскую, или австро-германскую, школу терминоведения. Дело Вюстера продолжил Х. Фельбер, автор первого международного учебного пособия по терминологии Terminology Manual (UNESCO, Paris, 1984). Третья по значимости (после австро-германской и русской) научная школа терминоведения — Пражская



школа, основанная на идеях Пражского Лингвистического Кружка. В настоящее время национальные терминологические центры существуют почти во всех странах. Астрономическая же лексика уходит корнями в глубокую древность. Возникшая как часть жизни, вызванная стихийным зарождением социальных потребностей - летоисчисление, ориентирование в пространстве и определение времени по звездам и Солнцу, чередование суток и смена времен года и др., что естественным образом привело к необходимости называть определенными именами небесные тела.

Под *термином зодиака* или *зодиакальным термином* будем понимать названия знаков зодиака (или зодиакальных созвездий). Иначе, зодиакальный термин - термин, обозначающий название одного из знаков зодиака, -выполняющий номинативно-ассоциативную функцию, связанную с его мифическим отождествлением. Термину зодиака характерны употребление лишь в его основном значении и ограниченная сочетаемость с другими словами, отсутствие выражения научного понятия, принадлежность к определенной отрасли с сохранением характерного колорита и образности. Данное определение придает зодиакальным терминам некоторую «отчуждаемость», более характерным терминам точных наук. С другой стороны, выделение исследуемых терминов в особую группу, имеющей определенные характерные особенности, раскрывает их внутренний характер, - выделяя их в отдельную специализированную систему, по возможности максимально широко передавая их значение. В любом случае, приведенная дефиниция является опытной и может быть изменена при сужении его значения, либо наоборот расширении и соответственно расширению круга употребления. Основными сущностными признаками зодиакального термина являются отражения входящих в зодиак понятий, которые и призван обслуживать термин зодиака.

МЕТОДОЛОГИЯ

Терминология в современной жизни занимает очень важное место. Практически нет ни одной области знаний, которую можно было бы изучать и развивать дальше, не владея специальной лексикой. Стремительное развитие науки в современном мире вызывает не менее стремительное развитие и изменение уже существующих систем терминов, а также создание новых подязыков науки. Это рождает ряд проблем, решение которых имеет огромное практическое значение. Необходимо систематизировать и стандартизировать терминологию, а также оптимизировать процесс перевода терминов с одного языка на другой. Владеть терминологией очень важно не только для тех, кто занимается непосредственно наукой, но и для тех, кто занимается практической деятельностью, поскольку в каждой области знания и деятельности есть своя система терминов. В связи с интернационализацией языка науки большой удельный вес в научной терминологии имеют термины, построенные на базе греко-латинских элементов. Мнения о том, что наука о терминах (терминология) представляет собой самостоятельную область знания, впервые были высказаны в 1967- 1968 гг., а в целях разграничения двух значений термина терминология (“совокупность терминов различных областей производства, техники, науки, искусства, общественной жизни и т.д.” и “наука о них”) В.П. Петушковым и Б.Н. Головиным было предложено назвать новую научную дисциплину терминоведение. Как пишет Гринев-Гриневиц, “за годы, прошедшие с начало теоретических исследований в этой области, сформировались проблематика и основные понятия науки о терминах, были выделены единицы специальной лексики, описаны их наиболее важные свойства и сформулирован ряд требований, которым должны отвечать упорядоченные термины; определены принципы упорядочения терминологий и основные направления терминологической работы; проведено описание лексики многих предметных областей основных европейских языков”. Исследованиями, направленными на изучение форм терминов и средств их образования в зависимости от процесса номинации специальных понятий, занимается ономаσιологическое терминоведение. Основоположником этого явления считается



Г.О. Винокур, который в своей статье “О некоторых явлениях словообразования в русской технической терминологии” рассматривает вопросы, связанные со словообразовательной структурой и моделями образования терминов.

РЕЗУЛЬТАТЫ

Звезды всегда привлекали людей. Люди придумывали легенды, мифы и сказки, приписывая звездам то, чего у них нет. Долгое и мучительное познание истинной природы звезд привело к необходимости называть небесные тела определенными именами. Человек закрепляет достижения своего разума названиями, потому они не исчезли, не вытеснились условными астрономическими обозначениями, а напротив вызывают все больший интерес, заинтриговав в настоящее время и лингвистов. Как ни специфичны космические объекты, их названия все равно остаются словами, фактами языка. В этой связи изучение их лингвистическими методами приобретает особую актуальность. Не ограничиваясь вопросами происхождения, лингвисты значительно расширили круг, тем, связанных с исследованием космических названий. Изучение космических названий хорошо вписалось в созданную в составе языкознания науку о собственных именах - *ономастику*, образовав важную часть этой науки. Эту часть ономастики стали называть *астронимикой*, или *космонимикой*. Соответственно, название одного небесного тела обозначается термином *астроним*, либо *космоним*. Попытки разграничить функции этих однозначных терминов либо избавиться от одного из них пока не увенчались успехом. Важно отметить, что ономастика, как лингвистическая наука, расширяясь и обогащаясь год от года, требует к себе все более пристального внимания. Как во всякой отрасли науки, терминология требует проверки, уточнения, систематизации и определения каждого термина. Термины зодиака, составляющие отдельный пласт астрономической лексики известны в науке давно. Об этом свидетельствует обзор целого ряда произведений известных античных астрономов-ученых, а также их современных последователей, которые занимались историей возникновения астронимов, собирали мифы, легенды и т.п.

Зодиак, его история - одна из наиболее интересных, давно и подробно исследованных, глав в истории античной астрономии. Большое внимание к Зодиаку объясняется той огромной ролью, которую эта концепция играла в астрономии, астрологии и культуре на протяжении более двух с половиной тысяч лет. Существует целый ряд вопросов, касающихся истории Зодиака, из которых мы здесь рассмотрим лишь некоторые, в частности вопросы происхождения названий зодиакальных созвездий. Представление о Зодиаке как одном из ключевых понятий астрономии уходит корнями в глубь времен в эпоху зарождения понимания человеком закономерностей движения небесных тел, формирования принципов и способов исчисления времени.

История Зодиака, как в Греции, так и в Месопотамии, подразделяется на три самостоятельных, хотя и тесно связанных между собой, сюжета.

1. История Зодиака как полосы созвездий, в пределах которой происходят движения Солнца, Луны и пяти планет; как элемент наблюдательной астрономии, они использовались для фиксации положений Луны и планет относительно неподвижных звезд.
2. История эклиптики как большого круга на небесной сфере, подразделяемого на 12 равных частей по 30 каждый, так называемые знаки Зодиака; эклиптику нельзя наблюдать на небе, это элемент математической астрономии; она использовалась в качестве линейной шкалы при вычислении положений светил на небесной сфере в астрономии и в астрологии.
3. История символических изображений, связанных с зодиакальными созвездиями и знаками Зодиака.



ЗАКЛЮЧЕНИЕ

Только содружество астрономии и лингвистики, сочетание астрономических и лингвистических знаний будет способствовать успешному изучению астрономов. Уже из самого термина видно, что он имеет отношение равно как к астрологии, так и к лингвистике. Следует подчеркнуть, что существования понятия *астролингвистики* важно для того, чтобы проникнуть во внутреннюю структуру исследуемого материала. Введение данного термина в обиход еще необходимо и актуально потому, что в последующих подобных исследованиях на различных уровнях, изучение вариативных пластов астрологической лексики будет вестись в рамках уже существующей определенной научной дисциплины, - это значительно упростит работу и сократит ценное время исследователей, ведь описания конкретных отраслевых терминов в срезе астрологической лексики, проводившиеся ранее, относились к общим исследованиям в русле сравнительно-исторического и типологического языкознания.

Список использованной литературы:

1. Ван-дер-Варден Б. Пробуждающаяся наука II. Рождение астрономии: Пер. с англ./Под ред. А.А. Гурштейна.-М.:Наука, Гл.ред.физ.-мат.лит., 1991. - 384 с.
2. Виноградов В.В. Избранные труды. Лексикология и лексикография. М.: 1977. - С. 163,169, 170, 244, 249, 252.
3. Ikromova L.B, Nabiyeva Z. Rasulova M. "The similarities and differences of proverbs with other genres". Scopus. International Journal of Psychosocial Rehabilitation, Vol. 24, Issue 06, 2020 ISSN: 1475-7192 <https://www.psychosocial.com/article-category/issue-6/>
4. Khayotovna, A. G. (2023). The Representation of the Limited Lexicon in French Language in Works of Art. INTERNATIONAL JOURNAL OF LANGUAGE LEARNING AND APPLIED LINGUISTICS, 2(3), 99-102.
5. Рустамова Ф. Истоки и пути формирования терминосистем //ЦЕНТР НАУЧНЫХ ПУБЛИКАЦИЙ (buxdu.uz). – 2023. – Т. 28. – №. 28.
6. Ostonovich, Bobokalonov Odilshoh, and Rustamova Feruzabonu Ilkhomovna. "American Journal of Science and Learning for Development." (2023).
7. Rustamova F. TERMIN VA ZODIAK TERMINI TUSHUNCHALARINING TA'RIFI. Евразийский журнал академических исследований. 2023 Apr 29;3(4 Part 4):258-61.
8. Рустамова, Ф. (2021). ПОНЯТИЕ ТЕРМИНА В ЯЗЫКЕ. ЦЕНТР НАУЧНЫХ ПУБЛИКАЦИЙ (buxdu.uz), 8(8).
9. Akhmedova Gulnoza Hayot Qizi. (2022). Literary language and classification of functional styles in French. Journal of Pedagogical Inventions and Practices, 8, 19–22. Retrieved from <https://www.zienjournals.com/index.php/jpip/article/view/1531>
10. Hojiyeva, G. (2023). ФРАНЦУЗ ВА ЎЗБЕК ТИЛЛАРИДАГИ САНЪАТ ТЕРМИНЛАРИНИНГ ЛИНГВОМАДАНИЙ ХУСУСИЯТЛАРИ ТАҲЛИЛИ. ЦЕНТР НАУЧНЫХ ПУБЛИКАЦИЙ (buxdu.uz), 36(36).
11. Bobokalonov, R. (2022). Communicative and Neuropsycholinguistic Problems of SemanticFunctionally Formed Speeches. ЦЕНТР НАУЧНЫХ ПУБЛИКАЦИЙ (buxdu.uz), 20(20).
12. Bobokalonov, R. R., Hayatova, N. I., & Bobokalonov, P. R. (2016). NEUROLINGUISTIC PROBLEMS: PROPERTIES OF NON-VERBAL MEANS OF COMMUNICATION AND EXPRESSION. *International scientific journal*, 38.



13. Bobokalonov, R. (2020). LE SENS LEXICAL DES VERBES.: Analyse des champs sémantiques de la vie et de la mort. *ЏЕНТР НАУЧНЫХ ПУБЛИКАЦИЙ (buxdu. uz)*, 2(2).
14. Bobokalonov, R. R., Bobokalonov, P. R., & Khayatova, N. I. (2016). MEANINGS OF CANONICAL WORDSENTENCES IN THE SPIRIT OF TOLERANCE. *International scientific journal*, 44.
15. Rajabovich, B. R. (2023). NEYROPSIXOLINGVISTIKA: RUHIY HOLAT VA ASAB TIZIMI. *BARQARORLIK VA YETAKCHI TADQIQOTLAR ONLAYN ILMIY JURNALI*, 3(5), 552-555.